

## EL

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΟΥ  
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ  
ΧΡΗΣΗΣ  
ΣΠΑΘΟΣΕΓΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



**Περιεχόμενα**

**Υποδείξεις για τις οδηγίες χρήσης..... 2**

**Ασφάλεια ..... 3**

**Πληροφορίες για τη συσκευή..... 9**

**Μεταφορά και αποθήκευση..... 11**

**Έναρξη λειτουργίας..... 11**

**Χειρισμός ..... 15**

**Εξαρτήματα που μπορείτε να παραγγείλετε αργότερα ..... 17**

**Σφάλματα και βλάβες στη λειτουργία..... 18**

**Συντήρηση..... 19**







**Τεχνικό παράρτημα ..... 20**

**Απόρριψη ..... 22**

**Δήλωση συμμόρφωσης..... 22**

**Υποδείξεις για τις οδηγίες χρήσης**

**Σύμβολα**

-  **Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση**  
Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι υπάρχουν κίνδυνοι για την ανθρώπινη ζωή και υγεία λόγω ηλεκτρικής τάσης.
-  **Προειδοποίηση καυτής επιφάνειας**  
Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι υπάρχουν κίνδυνοι για την ανθρώπινη ζωή και υγεία λόγω καυτής επιφάνειας.
-  **Προειδοποίηση για μυτερό αντικείμενο**  
Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι υπάρχουν κίνδυνοι για την ανθρώπινη ζωή και υγεία λόγω μυτερών αντικειμένων.
-  **Προειδοποίηση για τραυματισμούς των χεριών**  
Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι υπάρχουν κίνδυνοι για την ανθρώπινη υγεία λόγω τραυματισμών των χεριών.
-  **Προειδοποίηση**  
Η λέξη προειδοποίησης περιγράφει κίνδυνο μεσαίου βαθμού που μπορεί να οδηγήσει στο θάνατο ή τον βαρύ τραυματισμό εάν δεν αποφευχθεί.
-  **Προσοχή**  
Η λέξη προειδοποίησης περιγράφει κίνδυνο μικρού βαθμού που μπορεί να οδηγήσει σε ασήμαντο ή μέτριο τραυματισμό εάν δεν αποφευχθεί.

**Σημείωση**

Η λέξη προειδοποίησης υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες (π.χ. υλικές ζημιές) αλλά όχι κινδύνους.



**Πληροφορίες**

Υποδείξεις με αυτό το σύμβολο σας βοηθούν να πραγματοποιήσετε τις δραστηριότητές σας γρήγορα και με ασφάλεια.



**Τηρείτε τις οδηγίες**

Οι υποδείξεις με αυτό το σύμβολο σας συνιστούν να δώσετε προσοχή στις οδηγίες χρήσης.



**Φορέστε προστατευτικό ακοής**

Υποδείξεις με αυτό το σύμβολο υποδεικνύουν να χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακοής.



**Φορέστε προστατευτικά γυαλιά**

Υποδείξεις με αυτό το σύμβολο υποδεικνύουν να χρησιμοποιείτε προστατευτικά οφθαλμών.



**Φοράτε προστατευτική μάσκα**

Υποδείξεις με αυτό το σύμβολο υποδεικνύουν να χρησιμοποιείτε προστατευτική μάσκα.



**Φοράτε προστατευτική ενδυμασία**

Οι υποδείξεις με αυτό το σύμβολο επισημαίνουν ότι πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτική ενδυμασία.



**Φοράτε προστατευτικά γάντια**

Υποδείξεις με αυτό το σύμβολο υποδεικνύουν ότι πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη της τελευταίας έκδοσης των οδηγιών χρήσης από τον παρακάτω σύνδεσμο:



PRCS 10-20V



<https://hub.trotec.com/?id=43690>

## Ασφάλεια

### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



#### Προειδοποίηση

**Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα τεχνικά στοιχεία τα οποία λαμβάνετε μαζί με τη συσκευή.**

Η παραμέληση της τήρησης των ακόλουθων οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, φωτιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

**Φυλάσσετε τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.**

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις υποδείξεις ασφαλείας, αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο τροφοδοσίας) ή σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρία (χωρίς καλώδιο τροφοδοσίας).



#### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία - ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- **Διατηρείτε την περιοχή εργασίας σας καθαρή και καλά φωτισμένη.** Η ακαταστασία ή ο ελλιπής φωτισμός στην περιοχή εργασίας μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- **Μην θέτετε σε λειτουργία τα ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες και μπορεί να προκληθεί ανάφλεξη λόγω σκόνης ή αναθυμιάσεων.
- **Απομακρύνετε παιδιά και άλλους παριστάμενους, όταν χειρίζεστε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Εάν αποσπαστεί η προσοχή σας, ενδέχεται να χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου.



#### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία – ηλεκτρική ασφάλεια

- **Το βύσμα του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Το βύσμα δεν πρέπει να τροποποιείται με κανένα τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι αντίστοιχες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως π.χ. σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- **Απομακρύνετε ηλεκτρικά εργαλεία από τη βροχή ή υγρά περιβάλλοντα.** Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- **Μην καταπονείτε το καλώδιο σύνδεσης, προκειμένου να μεταφέρετε, να τραβήξετε το ηλεκτρικό εργαλείο ή να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα. Φυλάσσετε το καλώδιο σύνδεσης μακριά από πηγές θερμότητας, λιπαντικά, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη.** Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια σύνδεσης αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Όταν χειρίζεστε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης κατάλληλα για εξωτερική χρήση.** Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αν δεν μπορεί να αποφευχθεί η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε περιβάλλον με υγρασία, χρησιμοποιήστε αυτόματο διακόπτη διαρροής.** Η χρήση ενός αυτόματου διακόπτη διαρροής μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



#### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία – Προσωπική ασφάλεια

- **Να είστε προσεκτικοί, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε τη λογική, όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** Μια στιγμή έλλειψης προσοχής κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- **Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό προσωπικής προστασίας και φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.** Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως η μάσκα σκόνης, τα αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, το προστατευτικό κράνος ή προστατευτικό ακοής μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών ανάλογα με το είδος και τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- **Αποφυγή της ακούσιας έναρξης λειτουργίας. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει απενεργοποιηθεί, προτού το συνδέσετε στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στην μπαταρία, προτού το κρατήσετε ή το μεταφέρετε.** Αν κατά τη μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου, το δάκτυλό σας βρίσκεται στο διακόπτη ή αν συνδέσετε το ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εργαλείο στην πηγή τροφοδοσίας, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- **Απομακρύνετε εργαλεία ρύθμισης ή οδοντωτά κλειδιά, πριν από την ενεργοποίηση του εργαλείου.** Ένα εργαλείο ή κλειδί το οποίο βρίσκεται σε περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
- **Διατηρείτε κανονική στάση σώματος. Φροντίστε να στέκεστε με ασφάλεια και να διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας.** Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

- **Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Διατηρείτε τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από κινούμενα μέρη.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- **Αν μπορούν να χρησιμοποιηθούν συσκευές απορρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση διάταξης συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προκαλούνται από τη σκόνη.
- **Μην έχετε υπερβολική σιγουριά για την ασφάλεια και μην αγνοείτε τους κανόνες ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμη και αν μετά από πολλή χρήση έχετε εξοικειωθεί με το ηλεκτρικό εργαλείο.** Ο απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα κλάσματα του δευτερολέπτου να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- **Διατηρείτε αιχμηρά και καθαρά τα εργαλεία κοπής.** Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρά άκρα κοπής είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και πιο εύκολο να ελεγχθούν.
- **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εργαλεία εισαγωγής κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Λάβετε υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θα εκτελέσετε.** Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για άλλες εργασίες από αυτές για τις οποίες προορίζονται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβών στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβών δεν επιτρέπουν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.



### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία – Χρήση και φροντίδα του ηλεκτρικού εργαλείου

- **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για τη δουλειά σας.** Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στο εκάστοτε πεδίο λειτουργίας.
- **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο με ελαττωματικό διακόπτη.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο το οποίο δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- **Αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα ή/και την αφαιρούμενη μπαταρία, προτού κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλάξετε εξαρτήματα του εργαλείου εισαγωγής ή αποθηκεύσετε το εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας αποτρέπουν την ακούσια εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
- **Φυλάσσετε ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε σε άτομα τα οποία δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες, να το χειρίζονται.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων ατόμων.
- **Φροντίζετε προσεκτικά τα ηλεκτρικά εργαλεία και το εργαλείο εισαγωγής. Ελέγξτε εάν τα κινούμενα μέρη λειτουργούν άψογα και δεν κολλάνε, εάν είναι σπασμένα ή έχουν υποστεί βλάβη η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Μέρη που έχουν υποστεί βλάβη πρέπει να επισκευάζονται πριν από τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται λόγω κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.



### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία – Χρήση και φροντίδα του εργαλείου μπαταρίας

- **Επαναφορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με τον φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς, αν χρησιμοποιηθεί με άλλες μπαταρίες.
- **Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που προβλέπονται για ηλεκτρικά εργαλεία.** Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και κίνδυνο φωτιάς.
- **Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε τη μακριά από συνδετήρες χαρτιού, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση από το ένα τερματικό στο άλλο.** Ένα βραχυκύκλωμα των τερματικών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή φωτιά.
- **Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, υγρό μπορεί να διαρρεύσει από τις μπαταρίες. Αποφύγετε την επαφή με αυτό. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ζητήστε ιατρική βοήθεια.** Το υγρό της μπαταρίας που εκρέει μπορεί να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς ή εγκαύματα.
- **Μην χρησιμοποιείτε χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες.** Οι χαλασμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορούν να συμπεριφερθούν απρόβλεπτα και να προκαλέσουν φωτιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- **Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή σε υψηλές θερμοκρασίες.** Η φωτιά ή θερμοκρασίες πάνω από 130 °C μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη.

- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες για τη φόρτιση και μην φορτίζετε ποτέ την μπαταρία ή το εργαλείο μπαταρίας εκτός της περιοχής θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης. Η λανθασμένη φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.

 **Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία – Χρήση και φροντίδα του φορτιστή**

- Ο φορτιστής αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με ελλιπή εμπειρία και γνώση, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους σχετικούς κινδύνους. Απαγορεύεται στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη απαγορεύεται να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Μην τοποθετείτε ποτέ μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στον φορτιστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς και έκρηξης, αν χρησιμοποιηθεί με άλλες μπαταρίες ή μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Φορτίζετε με τον φορτιστή «Multiflex 20 - 2.0 AC» μόνο μπαταρίες ιόντων λιθίου «Multiflex 20 - 2.0 DC» με χωρητικότητα 2,0 Ah (5 στοιχεία μπαταρίας). Η τάση μπαταρίας πρέπει να ταιριάζει με την τάση φόρτισης μπαταρίας του φορτιστή.

 **Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία – Σέρβις**

- Το ηλεκτρικό σας εργαλείο πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό και μόνο με αυθεντικά ανταλλακτικά. Έτσι διασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Μην συντηρείτε ποτέ χαλασμένες μπαταρίες. Όλες οι εργασίες συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα τμήματα εξυπηρέτησης πελατών.

 **Προειδοποιήσεις ασφαλείας για σπαθόσεγες**

- Στερεώστε και ασφαλίστε το τεμάχιο προς κατεργασία με σφιγκτήρες ή με άλλον τρόπο σε ένα σταθερό υπόστρωμα. Αν συγκρατείτε το τεμάχιο προς κατεργασία μόνο με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, αυτό παραμένει ασταθές, γεγονός το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

- Χρησιμοποιείτε κατάλληλες συσκευές ανίχνευσης, για να εντοπίσετε κρυμμένα καλώδια τροφοδοσίας, ή επικοινωνήστε με τις κατά τόπους εταιρείες παροχής ρεύματος. Από την επαφή με ηλεκτρικά καλώδια μπορεί να προκύψει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Η ζημιά κάποιου αγωγού αερίου μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη. Η διείσδυση σε αγωγό νερού αποτελεί φθορά ξένης ιδιοκτησίας ή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Οι κραδασμοί ενδέχεται να είναι επιβλαβείς για το σύστημα χειρός-βραχίονα. Ο χρόνος δράσης των κραδασμών πρέπει να διατηρείται για το μικρότερο δυνατό χρονικό διάστημα.
- Καθαρίζετε το στέλεχος της λεπίδας πριν από την τοποθέτηση. Ένα λερωμένο στέλεχος δεν μπορεί να στερεωθεί σταθερά.
- Ελέγχετε τη λεπίδα για σταθερή εφαρμογή. Μια χαλαρή λεπίδα μπορεί να πέσει έξω και να σας τραυματίσει.
- Βεβαιωθείτε πριν από την ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου ότι το εργαλείο εισαγωγής περιστρέφεται ελεύθερα. Σε περίπτωση ενεργοποίησης με μπλοκαρισμένο το εργαλείο εισαγωγής, ενδέχεται να προκύψουν δυνάμεις και η συσκευή να σπάσει πλευρικά.
- Μην επεξεργάζεστε βρεγμένα υλικά ή υγρές επιφάνειες.
- Οδηγείτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο ενεργοποιημένο ενάντια στο τεμάχιο. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ανάκρουσης.
- Προσέξτε ώστε το πέλμα οδήγησης να είναι τοποθετημένο σταθερά κατά το πριόνισμα. Μια λεπίδα υπό κλίση μπορεί να σπάσει ή να προκαλέσει ανάκρουση.
- Κρατάτε τα χέρια σας σε απόσταση από την περιοχή πριονίσματος. Μην πιάνετε το εργαλείο από το κάτω μέρος του. Κατά την επαφή με τη λεπίδα του πριονιού υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Κρατάτε τα χέρια σε απόσταση από τη ράβδο παλινδρόμησης και το αυτόματο τσοκ. Κατά την επαφή με τα εξαρτήματα υπάρχει κίνδυνος σύνθλιψης.
- Διασφαλίζετε επαρκή αερισμό.
- Ελέγχετε τακτικά το αυτόματο τσοκ για φθορές ή ζημιές.
- Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες άφθαρτες και χωρίς ελαττώματα. Οι λυγισμένες και οι στομωμένες λεπίδες μπορούν να σπάσουν ή να προκαλέσουν ανάκρουση.
- Μην φρενάρτε τη λεπίδα μετά την απενεργοποίηση κοντράροντας με πίεση στο πλάι. Η λεπίδα μπορεί να υποστεί ζημιά, να σπάσει ή να προκαλέσει ανάκρουση.

- **Απενεργοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας εργασίας και τραβάτε τη λεπίδα από την τομή μόνο όταν η λεπίδα έχει ακινητοποιηθεί.** Με αυτό τον τρόπο αποφεύγετε μια ανάκρουση και μπορείτε να εναποθέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με ασφάλεια.
- **Απενεργοποιήστε αμέσως το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν μπλοκάρει το εργαλείο εισαγωγής.** Το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να σπάσει πλευρικά από τις δυνάμεις που ενδέχεται να προκύψουν.
- **Περιμένετε να σταματήσει η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου προτού το εναποθέσετε.** Το εργαλείο εισαγωγής μπορεί να εμπλακεί και να προκαλέσει απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.



**Υποδείξεις ασφαλείας για παλινδρομικά πριόνια**

- **Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, όταν εκτελείτε εργασίες κατά τις οποίες το εργαλείο εισαγωγής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένους αγωγούς ρεύματος ή το καλώδιο σύνδεσής του.** Η επαφή με αγωγό που φέρει τάση μπορεί να θέσει υπό τάση και μεταλλικά μέρη της συσκευής και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- **Στερεώστε και ασφαλίστε το τεμάχιο προς κατεργασία με σφιγκτήρες ή με άλλον τρόπο σε ένα σταθερό υπόστρωμα.** Αν συγκρατείτε το τεμάχιο προς κατεργασία μόνο με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, αυτό παραμένει ασταθές, γεγονός το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

**Ενδεδαιγμένη χρήση**

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή PRCS 10-20V αποκλειστικά για το πριόνισμα πλαστικών, ξύλου, μετάλλου και δομικών υλικών με κατάλληλες λεπίδες πριονιού.

Η συσκευή είναι κατάλληλη για:

- Εργασίες πριονίσματος,
- ευθείες και καμπύλες τομές,
- αποκοπή «πρόσωπο» τεμαχίων κατεργασίας που προεξέχουν

σύμφωνα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά (βλ. οδηγίες χρήσης).

Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με αυθεντικά εξαρτήματα της Trotec.

**Προβλέψιμη λανθασμένη χρήση**

- Η συσκευή δεν προορίζεται για την επεξεργασία γυαλιού ή πέτρας.

Μια διαφορετική χρήση από αυτή που περιγράφεται στο κεφάλαιο Προβλεπόμενη χρήση θεωρείται ως λογικά προβλέψιμη λανθασμένη χρήση.

**Εξειδίκευση προσωπικού**

Τα άτομα που χρησιμοποιούν αυτήν τη συσκευή πρέπει:

- να έχουν διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες χρήσης και ιδίως το κεφάλαιο «Ασφάλεια».

**Σήματα ασφαλείας και πινακίδες πάνω στην μπαταρία και στον φορτιστή**

**Σημείωση**

Μην αφαιρείτε τις πινακίδες ασφαλείας, τα αυτοκόλλητα ή τις ετικέτες από τη συσκευή. Διατηρείτε όλες τις πινακίδες ασφαλείας, τα αυτοκόλλητα και τις ετικέτες σε ευανάγνωστη κατάσταση.

Τα παρακάτω σήματα ασφαλείας και πινακίδες βρίσκονται πάνω στην μπαταρία:



**Προειδοποίηση για κίνδυνο έκρηξης!**

Αυτά τα σύμβολα υποδεικνύουν τα εξής:



Μην εκθέτετε την μπαταρία σε φωτιά ή σε υψηλές θερμοκρασίες! Μην φέρετε την μπαταρία σε επαφή με νερό ή φωτιά! Αποφύγετε την άμεση έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και την υγρασία. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!

Μην φορτίζετε ποτέ την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 40 °C. Η λανθασμένη φόρτιση ή η φόρτιση εκτός της επιτρεπτής περιοχής θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.



**Προσέξτε τη σωστή απόρριψη της μπαταρίας!**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τα εξής:

Προσέξτε τη σωστή απόρριψη της μπαταρίας και μην την απορρίπτετε σε καμία περίπτωση στην αποχέτευση ή στα δημόσια ύδατα.

Η μπαταρία περιέχει ερεθιστικές, καυστικές και δηλητηριώδεις ουσίες που αποτελούν αυξημένο κίνδυνο για τον άνθρωπο και το περιβάλλον.

Τα παρακάτω σήματα ασφαλείας και πινακίδες βρίσκονται πάνω στον φορτιστή:



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τα εξής:

Πριν τη φόρτιση της μπαταρίας διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας ή τις οδηγίες χρήσης.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τα εξής:

Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή για τη φόρτιση της μπαταρίας μόνο σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους, όχι σε εξωτερικούς χώρους.

## Ατομικός εξοπλισμός προστασίας



### Φοράτε προστατευτικό ακοής.

Η επίδραση του θορύβου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.



### Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.

Με τον τρόπο αυτό προστατεύετε τα μάτια σας από εκτοξευόμενα, εκσφενδονιζόμενα θραύσματα και θραύσματα που πέφτουν κάτω και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.



### Φοράτε προστατευτική μάσκα.

Με τον τρόπο αυτό προστατεύεστε από την εισπνοή επιβλαβούς για την υγεία σκόνης που μπορεί να προκύψει κατά την επεξεργασία υλικών προς κατεργασία.



### Φοράτε προστατευτικά γάντια.

Με τον τρόπο αυτό προστατεύετε τα χέρια σας από εγκαύματα, μώλωπες και εκδορές.



### Φοράτε εφαρμοστή προστατευτική ενδυμασία.

Με τον τρόπο αυτό προστατεύετε τα ρούχα σας από το να πιαστούν από περιστρεφόμενα μέρη.

## Λοιποί κίνδυνοι



### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Ηλεκτροπληξία λόγω ανεπαρκούς μόνωσης.  
Ελέγξτε τη συσκευή για βλάβες και βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία της πριν κάθε χρήση.  
Εάν διαπιστώσετε βλάβες, μην ενεργοποιήσετε τη συσκευή.  
Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, όταν αυτή ή τα χέρια σας έχουν υγρασία ή είναι υγρά!



### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Οι εργασίες σε ηλεκτρικά εξαρτήματα επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό!



### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Πριν από κάθε εργασία στη συσκευή πρέπει να αφαιρείτε το φις από την πρίζα και την μπαταρία από τη συσκευή!  
Μην αγγίζετε το φις με βρεγμένα ή υγρά χέρια.  
Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα, πιάνοντάς το από το φις.



### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος εξαιτίας των υγρών που εισχωρούν στο περίβλημα!  
Μη βυθίζετε τη συσκευή και τα εξαρτήματα στο νερό.  
Προσέξτε να μην εισέλθει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.



### Προειδοποίηση για εκρηκτικές ουσίες

Μη θέτετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες άνω των 45 °C! Μη φέρετε την μπαταρία σε επαφή με νερό ή φωτιά! Αποφύγετε την άμεση έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και την υγρασία. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!



### Προειδοποίηση καυτής επιφάνειας

Το εργαλείο εισαγωγής ενδέχεται να διατηρεί υψηλή θερμοκρασία μετά τη χρήση. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος σε περίπτωση επαφής με το εργαλείο εισαγωγής.

Μην αγγίζετε το εργαλείο εισαγωγής με γυμνά χέρια!  
Φοράτε προστατευτικά γάντια!



### Προειδοποίηση για τραυματισμούς των χεριών

Στην περιοχή της λεπίδας και του πέλματος οδήγησης υπάρχει κίνδυνος συνθλίψων σε περίπτωση απρόσεκτου χειρισμού.  
Φοράτε προστατευτικά γάντια!



### Προειδοποίηση για μυτερό αντικείμενο

Μέρη της λεπίδας είναι αιχμηρά. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμών σε περίπτωση απρόσεκτου χειρισμού.  
Φοράτε προστατευτικά γάντια!



### Προειδοποίηση

Δηλητηριώδεις σκόνες!



Οι επιβλαβείς/δηλητηριώδεις σκόνες που δημιουργούνται από την επεξεργασία, αποτελούν



κίνδυνο για την υγεία του χρήστη ή των ατόμων πλησίον της συσκευής.

Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και μάσκα σκόνης!



### Προειδοποίηση

Μην επεξεργάζεστε υλικά που περιέχουν αμιάντο.  
Ο αμιάντος θεωρείται καρκινογόνος.



### Προειδοποίηση

Βεβαιωθείτε ότι δεν σκοντάφτετε σε αγωγούς ρεύματος, αερίου ή νερού, όταν δουλεύετε με το ηλεκτρικό εργαλείο.

Ελέγξτε ενδεχομένως με ανιχνευτή καλωδίων πριν τρυπήσετε ή σκίσετε τοίχο.



### Προειδοποίηση

Κίνδυνος τραυματισμών οι οποίοι προκαλούνται από εκσφενδονιζόμενα μέρη ή σπασμένα κομμάτια του εργαλείου.



### Προειδοποίηση

Αυτή η συσκευή μπορεί να προκαλέσει κινδύνους, εάν χρησιμοποιηθεί από μη καταρτισμένα άτομα με ακατάλληλο ή μη ενδεδειγμένο τρόπο. Προσέξτε την εξειδίκευση του προσωπικού!

**Προειδοποίηση**

Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι και δεν πρέπει να βρίσκεται στα χέρια των παιδιών.

**Προειδοποίηση**

Κίνδυνος ασφυξίας!

Μην αφήνετε τα υλικά συσκευασίας χωρίς επίβλεψη. Ενδέχεται να γίνουν επικίνδυνο παιχνίδι για τα παιδιά.

**Προσοχή**

Οι εκπομπές από τους κραδασμούς ενδέχεται να είναι επιζήμιες για την υγεία, εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα ή δεν χρησιμοποιηθεί και συντηρηθεί με τον ενδεδειγμένο τρόπο.

**Προσοχή**

Διατηρείτε αρκετή απόσταση από πηγές θερμότητας.

**Σημείωση**

Όταν αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τη συσκευή με ακατάλληλο τρόπο, ενδέχεται να προκληθούν βλάβες στη συσκευή.

Προσέξτε τις πληροφορίες για τη μεταφορά και αποθήκευση της συσκευής.

**Αντίδραση σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης/ διακοπής ανάγκης**

Διακοπή ανάγκης:

Τραβώντας έξω την μπαταρία η λειτουργία της συσκευής διακόπτεται αμέσως. Για να ασφαλιστεί η συσκευή από ακούσια εκ νέου ενεργοποίηση, μη συνδέετε την μπαταρία.

Αντίδραση σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης:

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Κρατήστε σταθερά το πλήκτρο απασφάλισης της μπαταρίας και τραβήξτε την μπαταρία από τη συσκευή, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Αφαίρεση μπαταρίας".
3. Μην εισάγετε ξανά την μπαταρία αν η συσκευή είναι ελαττωματική.



## Πληροφορίες για τη συσκευή

### Περιγραφή της συσκευής

Η συσκευή PRCS 10-20V είναι κατάλληλη για εργασίες πριονίσματος, ευθείες και καμπύλες τομές καθώς και πριόνισμα «πρόσωπο» σε ξύλο, πλαστικό, μέταλλο και δομικά υλικά.

Η συσκευή διαθέτει διάταξη ταχείας σύσφιξης, που είναι συμβατή με λεπίδες πριονιού με άτρακτο S και άτρακτο γενικής χρήσης 1/2" για ξύλο και μέταλλο με εύκαμπτες διμεταλλικές λεπίδες για πριόνισμα «πρόσωπο». Η αλλαγή των λεπίδων μπορεί να πραγματοποιηθεί χωρίς εργαλεία.

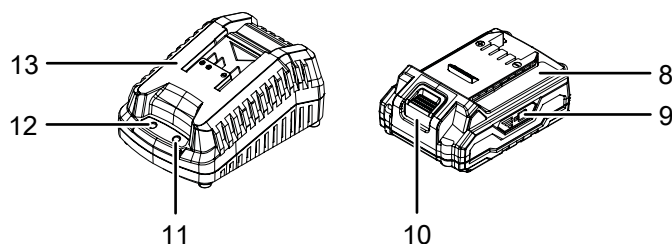
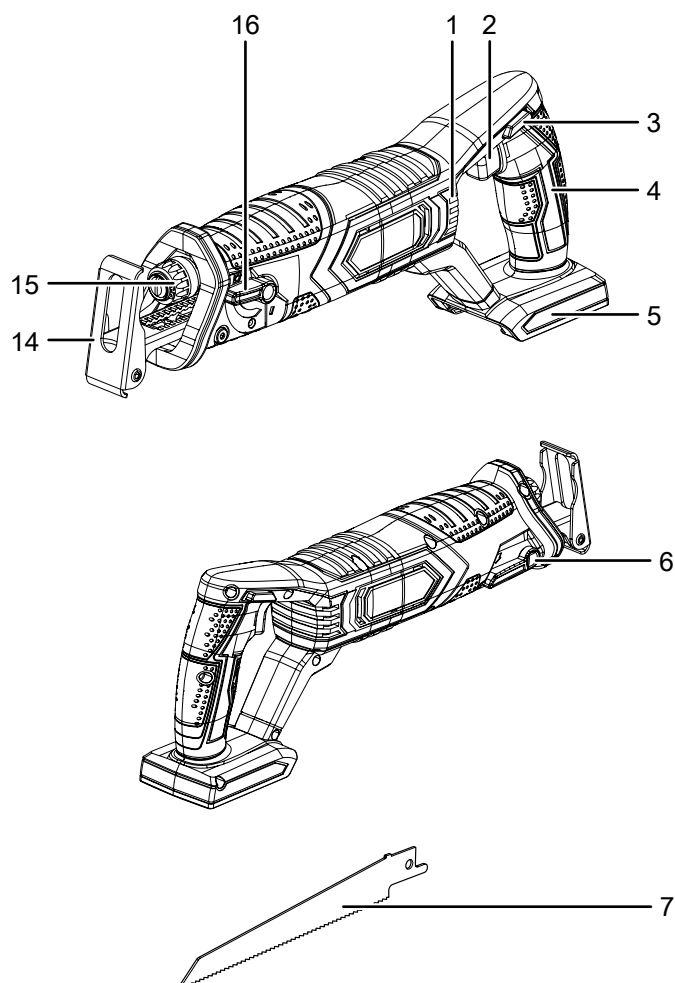
Η συσκευή διαθέτει φραγή ενεργοποίησης για την αποτροπή ακούσιας ενεργοποίησης της συσκευής.

Ο αριθμός διαδρομών μπορεί να προσαρμοστεί συνεχόμενα μεταξύ 0 und 3.000 min<sup>-1</sup> κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Το πέλμα οδήγησης μπορεί να ρυθμιστεί χωρίς εργαλείο κατά μήκος και μπορεί να έχει κλίση κατά 30°.

Η μπαταρία διαθέτει ξεχωριστή ένδειξη χωρητικότητας με την οποία μπορείτε να διαπιστώσετε την κατάσταση φόρτισης χωρίς να πρέπει να είναι συνδεδεμένη η μπαταρία στη συσκευή.

### Απεικόνιση συσκευής






| Αρ. | Περιγραφή   |
|-----|---|
| 1   | Σχισμές αερισμού  |
| 2   | Διακόπτης ON/OFF  |
| 3   | Φραγή ενεργοποίησης   |
| 4   | Λαβή συσκευής   |
| 5   | Υποδοχή για μπαταρία  |
| 6   | Μοχλός σταθεροποίησης πέλματος οδήγησης                                     |
| 7   | Λεπίδα HCS ξύλου  |
| 8   | Μπαταρία  |
| 9   | Ένδειξη χωρητικότητας μπαταρίας 3 βαθμίδων                                  |
| 10  | Πλήκτρο απασφάλισης   |
| 11  | Κόκκινη λυχνία μπαταρίας LED (φόρτιση μπαταρίας)                            |
| 12  | Πράσινη λυχνία μπαταρίας LED (φορτιστής ταχείας φόρτισης έτοιμος για χρήση) |
| 13  | Ταχυφορτιστής   |
| 14  | Πέλμα οδήγησης  |
| 15  | Αυτόματο τσοκ   |
| 16  | Επιλογέας διαδρομής παλινδρόμησης   |

### Παραδοτέα

- 1 x συσκευή PRCS 10-20V
- 1 x λεπίδα HCS ξύλου (6 TPI)
- 1 x Μπαταρία
- 1 x Φορτιστής ταχείας φόρτισης
- 1 x θήκη μεταφοράς
- 1 x οδηγίες

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

| Παράμετρος   | Τιμή  |
|--|---|
| <b>Μοντέλο</b>   | <b>PRCS 10-20V</b>  |
| Όνομαστική τάση  | 20 V $\text{---}$   |
| Αριθμός διαδρομών ρελαντί  | 0 - 3000 σ.α.λ.   |
| Διαδρομή   | 20 mm   |
| Μέγ. βάθος κοπής   | Ξύλο 100 mm<br>Μέταλλο 8 mm<br>Αλουμίνιο 10 mm  |
| Επίπεδο προστασίας   | III /                  |
| Βάρος  | 2,4 kg  |
| <b>Μπαταρία</b>  | <b>Multiflex 20 - 2.0 DC</b>  |
| Τύπος  | Ιόντων λιθίου   |
| Όνομαστική τάση  | 20 V $\text{---}$   |
| Όνομαστική χωρητικότητα  | 2,0 Ah  |
| Στοιχεία μπαταρίας   | 5 στοιχεία  |
| Χωρητικότητα   | 40 Wh   |
| <b>Ταχυφορτιστής</b>   | <b>Multiflex 20 - 2.0 AC</b>  |
| Είσοδος  |   |
| Όνομαστική τάση  | 230 – 240 V / 50 Hz   |
| Μέγιστη ισχύς  | 65 W  |
| Έξοδος   |   |
| Όνομαστική τάση  | 21,5 V $\text{---}$   |
| Ρεύμα φόρτισης   | 2,4 A   |
| Ασφάλεια  | T 3,15 A  |
| Διάρκεια φόρτισης  | 1 ώρα   |
| Μήκος καλωδίου   | 1,5 m   |
| Επίπεδο προστασίας   | II (διπλή μόνωση) /  |
| <b>Τιμές κραδασμών κατά EN 62841-2-11</b>  |   |
| Ολική τιμή εκπομπής ταλαντώσεων:   |   |
| Πριόνισμα σανίδων $a_{h,B}$  | 15,55 m/s <sup>2</sup>  |
| Αβεβαιότητα μέτρησης K   | 1,5 m/s <sup>2</sup>  |
| Πριόνισμα ξύλινων δοκών $a_{h,WB}$   | 14,53 m/s <sup>2</sup>  |
| Αβεβαιότητα μέτρησης K   | 1,5 m/s <sup>2</sup>  |
| <b>Επίπεδα ήχου κατά EN 62841-2-11</b>   |   |
| Στάθμη ηχητικής πίεσης $L_{pA}$  | 83,28 dB(A)   |
| Ηχητική ισχύς $L_{WA}$   | 94,28 dB(A)   |
| Αβεβαιότητα μέτρησης K   | 3 dB  |

## Υποδείξεις για τις τιμές θορύβου και κραδασμών:

- Οι αναφερόμενες συνολικές τιμές ταλαντώσεων και **οι αναφερόμενες τιμές εκπομπής θορύβου** έχουν μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη διαδικασία ελέγχου που αναφέρεται στο EN 62841 και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ενός ηλεκτρικού εργαλείου με ένα άλλο.
- Οι αναφερόμενες συνολικές τιμές ταλαντώσεων και **οι αναφερόμενες τιμές εκπομπής ταλαντώσεων** μπορούν να χρησιμοποιηθούν επίσης για μια προσωρινή εκτίμηση της επιβάρυνσης.



### Προσοχή

- Οι εκπομπές από τους κραδασμούς ενδέχεται να είναι επιζήμιες για την υγεία, εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα ή δεν χρησιμοποιηθεί και συντηρηθεί με τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- Οι εκπομπές ταλαντώσεων **και θορύβου** μπορεί να διαφέρουν κατά τη διάρκεια της πραγματικής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου από τις τιμές αναφοράς, ανάλογα με τον τρόπο με τον οποίο χρησιμοποιείται το ηλεκτρικό εργαλείο, ιδιαίτερα, ποιο είδος τεμαχίου υφίσταται κατεργασία. Προσπαθήστε να διατηρείτε όσο γίνεται πιο μικρές την επιβάρυνση από δονήσεις. Ενδεικτικά μέτρα για τη μείωση της επιβάρυνσης από δονήσεις είναι η χρήση γαντιών κατά τη χρήση του εργαλείου και ο περιορισμός του χρόνου εργασίας. Εδώ πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλα τα τμήματα του κύκλου λειτουργίας (π.χ. χρόνοι στους οποίους είναι απενεργοποιημένο το ηλεκτρικό εργαλείο και χρόνοι στους οποίους είναι μεν ενεργοποιημένο αλλά λειτουργεί χωρίς επιβάρυνση).



### Φοράτε προστατευτικό ακοής.

Η επίδραση του θορύβου μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

## Μεταφορά και αποθήκευση

### Σημείωση

Όταν αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τη συσκευή με ακατάλληλο τρόπο, ενδέχεται να προκληθούν βλάβες στη συσκευή.

Προσέξτε τις πληροφορίες για τη μεταφορά και αποθήκευση της συσκευής.

### Μεταφορά

Για τη μεταφορά της συσκευής χρησιμοποιήστε τη θήκη μεταφοράς που περιλαμβάνεται στα παραδοτέα, για να προστατέψετε τη συσκευή από εξωτερικούς παράγοντες.

Προσέξτε τις ακόλουθες οδηγίες **πριν** από κάθε μεταφορά:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή από την πρίζα, πιάνοντάς το από το φις.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή.
- Απομακρύνετε το εργαλείο από την υποδοχή εργαλείων.

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που περιέχονται υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας περί επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Προσέξτε τις ακόλουθες οδηγίες για τη μεταφορά ή αποστολή μπαταριών ιόντων λιθίου:

- Ο χρήστης επιτρέπεται να μεταφέρει τις μπαταρίες οδικώς χωρίς να υπάρχουν πρόσθετες απαιτήσεις.
- Κατά τη μεταφορά από τρίτους (π.χ. αερομεταφορά ή προώθηση) πρέπει να τηρούνται ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τη συσκευασία και τη σήμανση. Κατά την προετοιμασία του προϊόντος προς αποστολή είναι απαραίτητη η συμβουλή ειδικού για επικίνδυνα εμπορεύματα.
  - Η μεταφορά μπαταριών επιτρέπεται μόνο εάν το περίβλημα είναι άθικτο.
  - Καλύψτε τυχόν ανοιχτά τερματικά και συσκευάστε την μπαταρία με τέτοιο τρόπο ώστε να μην κινείται εντός της συσκευασίας.
  - Παρακαλείσθε να τηρήσετε τυχόν πρόσθετες εθνικές προδιαγραφές.

## Αποθήκευση

Τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες **πριν** από κάθε αποθήκευση:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή από την πρίζα, πιάνοντάς το από το φις.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή.
- Απομακρύνετε το εργαλείο από την υποδοχή εργαλείων.
- Καθαρίστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Συντήρηση».
- Για την αποθήκευση της συσκευής χρησιμοποιήστε τη θήκη μεταφοράς που περιλαμβάνεται στα παραδοτέα, για να προστατέψετε τη συσκευή από εξωτερικούς παράγοντες.
- Μην αποθηκεύετε μπαταρίες ιόντων λιθίου που έχουν αποφορτιστεί πλήρως. Η αποθήκευση πλήρως αποφορτισμένων μπαταριών ενδέχεται να προκαλέσει σημαντική εκφόρτιση και συνεπώς τη βλάβη της συσκευής.

Τηρείτε τις ακόλουθες συνθήκες αποθήκευσης, όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή:

- διατηρείτε τη συσκευή στεγνή και προστατευμένη από τον παγετό και τις υψηλές θερμοκρασίες
- σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 45 °C
- τοποθετείτε τη συσκευή στη θήκη μεταφοράς, σε χώρο προστατευμένο από τη σκόνη και την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

## Έναρξη λειτουργίας

### Αφαίρεση συσκευής από τη συσκευασία

- Αφαιρέστε τη θήκη μεταφοράς από τη συσκευασία.



#### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Ηλεκτροπληξία λόγω ανεπαρκούς μόνωσης.

Ελέγξτε τη συσκευή για βλάβες και βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία της πριν κάθε χρήση.

Εάν διαπιστώσετε βλάβες, μην ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, όταν αυτή ή τα χέρια σας έχουν υγρασία ή είναι υγρά!

- Ελέγξτε ότι περιεχόμενο της θήκης μεταφοράς είναι άθικτο και προσέξτε για βλάβες.



#### Προειδοποίηση

Κίνδυνος ασφυξίας!

Μην αφήνετε τα υλικά συσκευασίας χωρίς επίβλεψη.

Ενδέχεται να γίνουν επικίνδυνο παιχνίδι για τα παιδιά.

- Τα υλικά συσκευασίας απορρίπτονται σύμφωνα με την κρατική νομοθεσία.

## Φόρτιση μπαταρίας

### Σημείωση

Η μπαταρία μπορεί να υποστεί ζημιά σε περίπτωση ακατάλληλης φόρτισης.

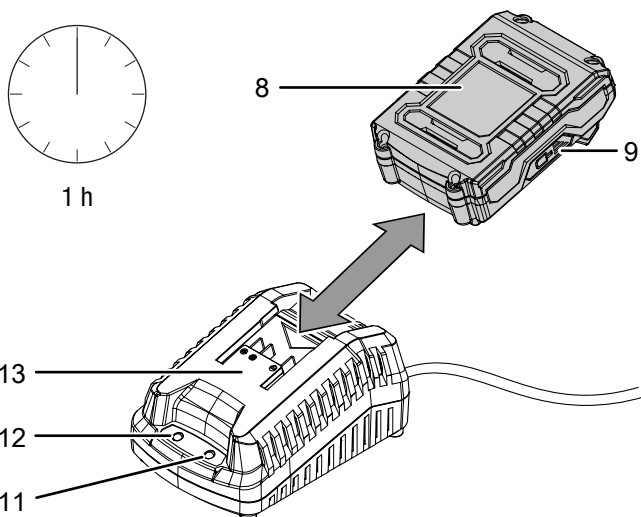
Αποσυνδέετε το φις του φορτιστή κάθε φορά που τοποθετείτε ή αφαιρείτε την μπαταρία.

Ποτέ μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 40 °C.

Η μπαταρία δεν παραδίδεται πλήρως φορτισμένη, προκειμένου να μην προκληθεί βλάβη στην μπαταρία από σημαντική εκφόρτιση.

Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν την πρώτη έναρξη λειτουργίας και σε περίπτωση χαμηλής απόδοσης της μπαταρίας (ανάβει μόνο η κόκκινη λυχνία LED της ένδειξης χωρητικότητας μπαταρίας (9)). Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Σύρετε την μπαταρία (8) όπως απεικονίζεται στον ταχυφορτιστή (13) μέχρι να εφαρμόσει η μπαταρία.

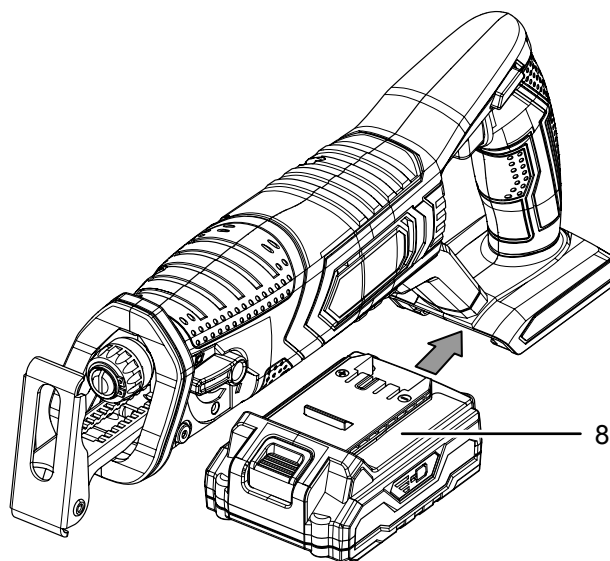


2. Συνδέστε το φις του φορτιστή ταχείας φόρτισης (13) σε μια κατάλληλα προστατευμένη πρίζα.
  - ⇒ Ανάβει η κόκκινη λυχνία LED (11) της μπαταρίας.
  - ⇒ Ο χρόνος φόρτισης είναι περ. μια ώρα.
3. Περιμένετε να σβήσει η κόκκινη λυχνία LED (11) και να ανάψει η πράσινη λυχνία LED της μπαταρίας (12).
  - ⇒ Η μπαταρία (8) έχει φορτιστεί πλήρως.
4. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή ταχείας φόρτισης (13) από την πρίζα, πιάνοντάς το από το φις.
  - ⇒ Η μπαταρία (8) και ο ταχυφορτιστής (13) ενδέχεται να έχουν θερμανθεί κατά τη φόρτιση.

Αφήστε την μπαταρία (8) να κρυώσει στη θερμοκρασία δωματίου.
5. Αφαιρέστε την μπαταρία (8) ξανά από τον ταχυφορτιστή (13), πιέζοντας το πλήκτρο απασφάλισης (10) και αφαιρώντας την μπαταρία (8) από τον ταχυφορτιστή (13).

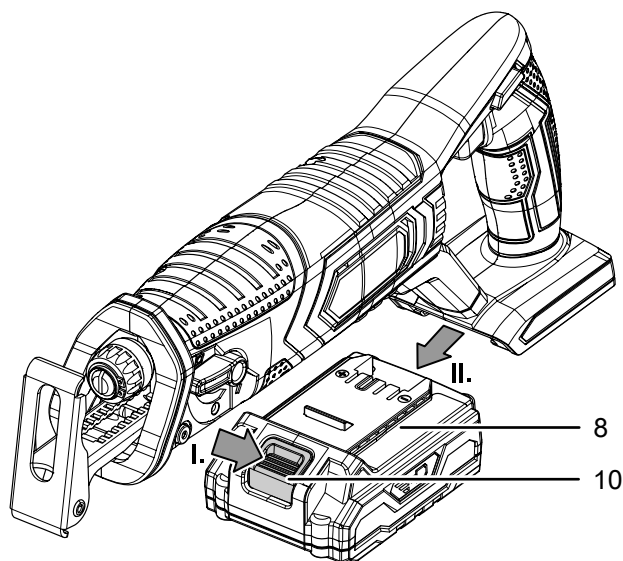
## Τοποθέτηση μπαταρίας

1. Σύρετε την μπαταρία (8) μέσα στη θήκη (5) μέχρι να εφαρμόσει στη θέση της.



## Αφαίρεση μπαταρίας

1. Αφαιρέστε την μπαταρία (8) από τη συσκευή, κρατώντας πατημένο το πλήκτρο απασφάλισης (10) (I.) και τραβώντας την μπαταρία έξω από τη συσκευή (II.).



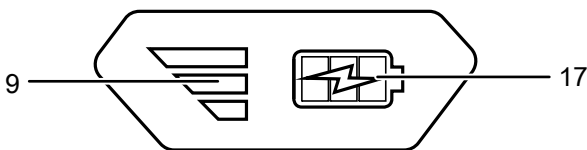
2. Εάν χρειάζεται, φορτίστε την μπαταρία (8) όπως περιγράφεται στη *Φόρτιση μπαταρίας*.

## Έλεγχος της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας

Η μπαταρία διαθέτει ενσωματωμένη ένδειξη χωρητικότητας. Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας εμφανίζεται με τρεις λυχνίες LED στην ένδειξη χωρητικότητας μπαταρίας (9) ως εξής:

| Χρώμα LED                     | Σημασία                                |
|-------------------------------|--|
| Πράσινο – Πορτοκαλί – Κόκκινο | Μέγιστη φόρτιση / απόδοση              |
| Πορτοκαλί – Κόκκινο           | Μεσαία φόρτιση / απόδοση               |
| Κόκκινο                       | Χαμηλή φόρτιση – φορτίστε την μπαταρία |

1. Πατήστε το σύμβολο μπαταρίας (17) στην μπαταρία (8).  
⇒ Μπορείτε να δείτε την κατάσταση φόρτισης στην ένδειξη χωρητικότητας της μπαταρίας (9).



## Αλλαγή λεπίδας



### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Πριν από κάθε εργασία στη συσκευή πρέπει να αφαιρέσετε το φις από την πρίζα και την μπαταρία από τη συσκευή!  
Αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα, πιάνοντάς το από το φις.



### Προειδοποίηση καυτής επιφάνειας

Το εργαλείο εισαγωγής ενδέχεται να διατηρεί υψηλή θερμοκρασία μετά τη χρήση. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος σε περίπτωση επαφής με το εργαλείο εισαγωγής.

Μην αγγίζετε το εργαλείο εισαγωγής με γυμνά χέρια! Φοράτε προστατευτικά γάντια!



### Φοράτε προστατευτικά γάντια

Κατά τη χρήση ή την αλλαγή των εργαλείων φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.

### Σημείωση

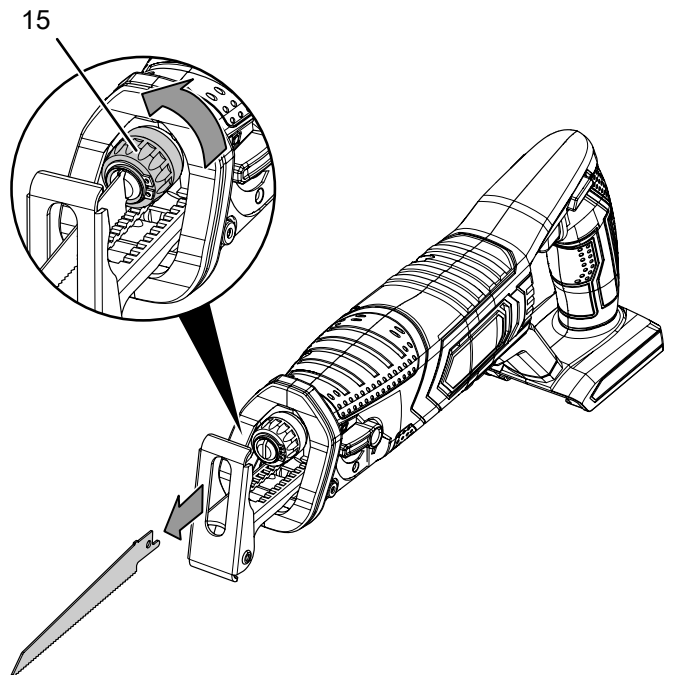
Καθαρίζετε το αυτόματο τσοκ από υπολείμματα υλικών πριν από την αντικατάσταση της λεπίδας.

Η συσκευή παραδίδεται τυπικά με μια λεπίδα για κοπές ξύλου.

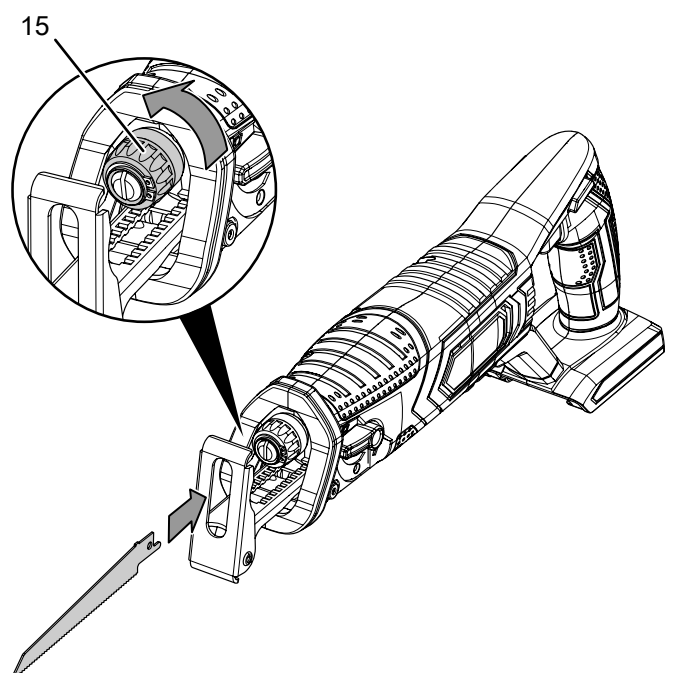
Για αυτή τη συσκευή ενδείκνυται όλες οι λεπίδες με άτρακτο S ή με άτρακτο γενικής χρήσης 1/2". Η λεπίδα δεν πρέπει να έχει μεγαλύτερο μήκος από αυτό που απαιτείται για την κοπή. Για στενές καμπύλες πρέπει να χρησιμοποιείται στενή λεπίδα.

Ακολουθήστε τα εξής βήματα για να αφαιρέσετε ή να τοποθετήσετε λεπίδες:

1. Περιστρέψτε το αυτόματο τσοκ (15) στο πλάι και συγκρατήστε το σταθερά σε αυτή τη θέση. Αν χρειάζεται, μπορείτε να αφαιρέσετε το πέλαμα οδήγησης, για να πιάσετε καλύτερα το αυτόματο τσοκ (βλ. ρύθμιση πέλαματος οδήγησης).



2. Αφαιρέστε ενδεχ. την υπάρχουσα λεπίδα από το αυτόματο τσοκ (15).
3. Εισαγάγετε τη λεπίδα στο αυτόματο τσοκ. Προσέξτε ώστε τα δόντια της λεπίδας να δείχνουν προς τα κάτω.

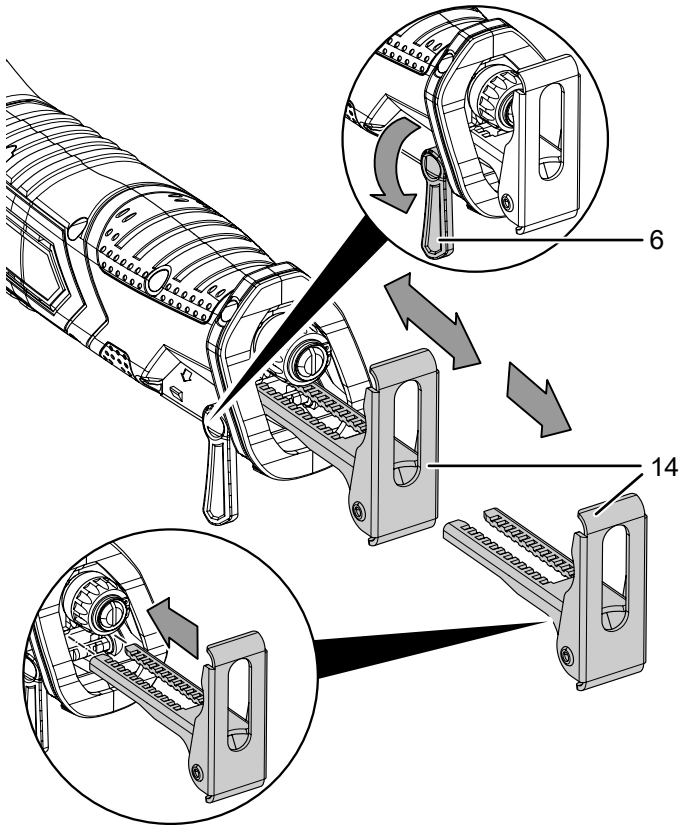


4. Πιέστε τη λεπίδα μέχρι τέρμα στο αυτόματο τσοκ (15). Προς τούτο χρησιμοποιήστε μια κατάλληλη λεπίδα με άτρακτο S ή άτρακτο γενικής χρήσης 1/2".
5. Αφήστε ξανά το αυτόματο τσοκ. Το αυτόματο τσοκ πρέπει να επιστρέψει στην αρχική θέση της.
6. Ελέγξτε τη λεπίδα ως προς τη σωστή του ασφάλιση.

**Ρύθμιση πέλματος οδήγησης**

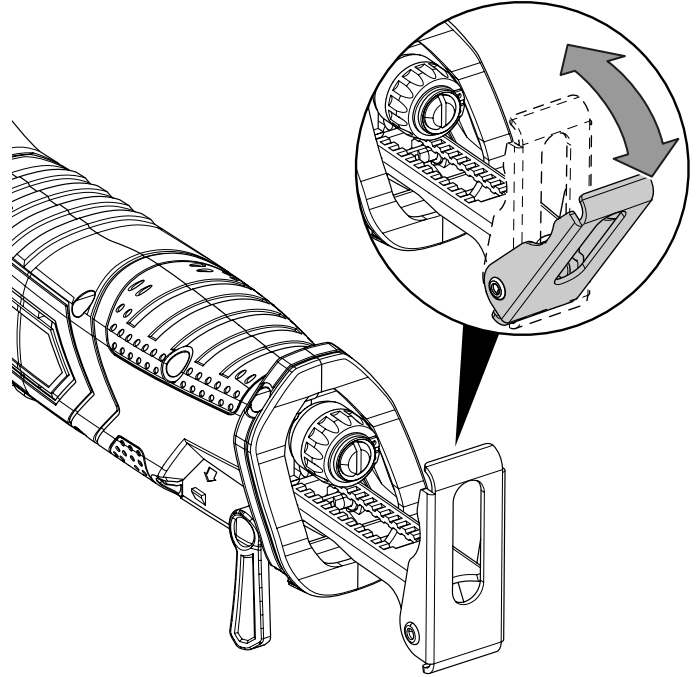
Μπορείτε να ρυθμίσετε το πέλμα οδήγησης κατά μήκος, για να καθορίσετε το βάθος βύθισης. Προσέξτε ότι αυτό μπορεί να ασφαλιστεί σταθερά μόνο έως ένα ορισμένο σημείο. Για μεγάλες λεπίδες, που είναι ψηλότερες από το άνοιγμα στο πέλμα οδήγησης ή για ευκολότερη αντικατάσταση εργαλείου το πέλμα οδήγησης μπορεί να αφαιρεθεί.

1. Λύστε τον μοχλό σταθεροποίησης (6).
2. Ρυθμίστε το πέλμα οδήγησης (14) στο επιθυμητό μήκος. Αν το πέλμα οδήγησης ολισθήσει ακούσια εκτός της ράγας οδήγησης, αυτό μπορεί να τοποθετηθεί ξανά χωρίς πρόβλημα.



**Πληροφορίες**

Η κεφαλή του πέλματος οδήγησης προσαρμόζεται κατά την τοποθέτηση του ηλεκτρικού εργαλείου στην επιφάνεια του τεμαχίου προς κατεργασία (έως κλίση 30°). Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας εργασίας η κεφαλή του πέλματος οδήγησης μπορεί να τοποθετηθεί ξανά στην αρχική θέση.



3. Τοποθετήστε τον μοχλό σταθεροποίησης (6) ξανά στην αρχική θέση.
4. Ελέγξτε την καλή εφαρμογή του πέλματος οδήγησης 14.

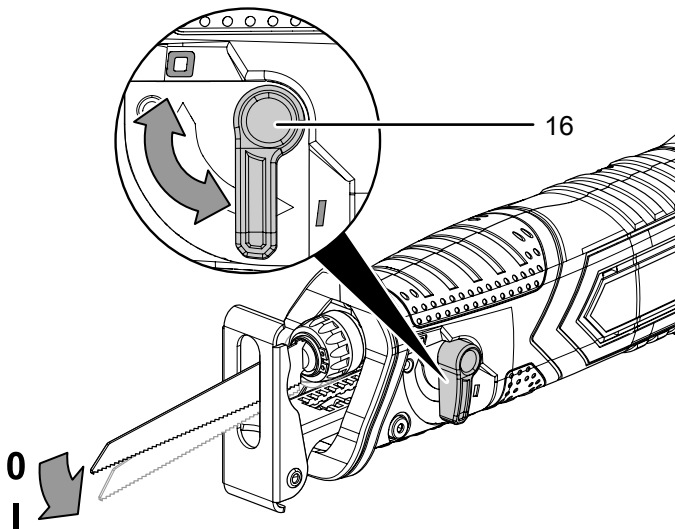
## Ρύθμιση διαδρομής παλινδρόμησης

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε την παλινδρομική κίνηση της λεπίδας. Η βαθμίδα 1 (παλινδρομική κίνηση ενεργοποιημένη) διασφαλίζει ταχύτερη πρόοδο εργασίας και η βαθμίδα 0 (παλινδρομική κίνηση απενεργοποιημένη) διασφαλίζει ακριβείς και καθαρές ακμές κοπής.

Η βέλτιστη βαθμίδα παλινδρόμησης για την εκάστοτε εφαρμογή μπορεί να προσδιοριστεί μέσω πρακτικής δοκιμής. Εδώ ισχύουν οι εξής υποδείξεις:

- Απενεργοποιήστε την παλινδρομική διαδρομή για να επιτυγχάνετε ακριβείς και καθαρές ακμές κοπής.
- Κατά την επεξεργασία λεπτών υλικών απενεργοποιήστε τη διαδρομή παλινδρόμησης.
- Σε σκληρά υλικά εργαστείτε με απενεργοποιημένη διαδρομή παλινδρόμησης.
- Σε μαλακά υλικά και κατά το πριόνισμα ξύλου στην κατεύθυνση ινών μπορείτε να εργάζεστε με ενεργοποιημένη διαδρομή παλινδρόμησης.

1. Για την ενεργοποίηση της διαδρομής παλινδρόμησης τοποθετήστε τον επιλογέα διαδρομής παλινδρόμησης (16) στη βαθμίδα 1. Η διαδρομή παλινδρόμησης μπορεί επίσης να ρυθμιστεί και κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.



## Χειρισμός

### Συμβουλές και οδηγίες για τον χειρισμό της σπαθόσας

#### Γενικά:

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στις σπές εξαερισμού, για να μην υπερθερμανθεί ο κινητήρας.
- Πριν κάθε χρήση, ελέγξτε ότι το εργαλείο βρίσκεται στη σωστή θέση στην υποδοχή εργαλείων. Το εργαλείο πρέπει να είναι σταθερά ασφαλισμένο στις προβλεπόμενες για τον σκοπό αυτό βάσεις στην υποδοχή εργαλείων.
- Πριν από κάθε χρήση ελέγξτε ότι έχετε επιλέξει το σωστό εργαλείο καθώς και τον σωστό αριθμό στροφών για την προβλεπόμενη χρήση. Με μια σωστή ρύθμιση του αριθμού στροφών, κατάλληλη για την προγραμματισμένη εργασία καθώς και για το υλικό προς κατεργασία επιτυγχάνονται καλύτερα αποτελέσματα.

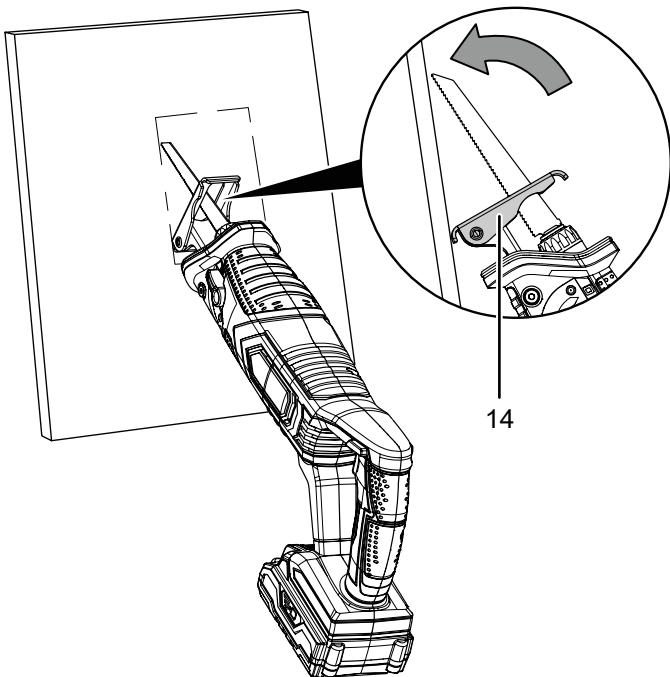
#### Πριόνισμα:

- Πριν από το πριόνισμα σε ξύλο, μοριοσανίδες, υλικά οικοδομών κ.λπ. ελέγξτε τα ως προς την ύπαρξη ξένων σωμάτων όπως καρφιών, βιδών κ.α. Εάν απαιτείται, απομακρύνετε τα ξένα σώματα ή χρησιμοποιήστε κατάλληλη λεπίδα.
- Χρησιμοποιείτε άφθαρτες λεπίδες χωρίς ελαττώματα. Παραμορφωμένες, στομωμένες ή ειδήλλως φθαρμένες λεπίδες μπορεί να σπάσουν.
- Λάβετε υπόψη κατά το πριόνισμα ελαφριών υλικών τις νομικές διατάξεις και τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Για το πριόνισμα στενών καμπύλων χρησιμοποιήστε μια στενή λεπίδα.
- Αν ο δίσκος πριονιού κολλήσει στο τεμάχιο προς κατεργασία, απενεργοποιήστε αμέσως το ηλεκτρικό εργαλείο. Το διάκενο πριονίσματος πρέπει να διευρυνθεί λίγο με κατάλληλο εργαλείο για να μπορέσετε να τραβήξετε έξω το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Ενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και οδηγήστε το προς του τεμάχιο προς κατεργασία. Τοποθετήστε το πέλμα οδήγησης πάνω στην επιφάνεια του τεμαχίου προς κατεργασία. Επεξεργαστείτε το τεμάχιο προς κατεργασία με ομοιόμορφη πρόωση και πίεση επαφής. Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας πριονίσματος απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο.
- Η λεπίδα δεν πρέπει να έχει μεγαλύτερο μήκος από αυτό που απαιτείται για την προβλεπόμενη κοπή.

**Βυθιζόμενο πριόνισμα:**

- Στο βυθιζόμενο πριόνισμα επιτρέπεται η επεξεργασία μόνο μαλακών υλικών όπως γυψοσανίδα ή παρόμοιων υλικών. Μην επεξεργάζεστε μέταλλα στο βυθιζόμενο πριόνισμα.
- Χρησιμοποιείτε κοντές λεπίδες για βυθιζόμενο πριόνισμα.
- Τοποθετήστε πρώτα την ακμή του πέλματος οδήγησης (14) πάνω στο τεμάχιο προς κατεργασία, πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, βλ. σχηματική απεικόνιση *Βυθιζόμενο πριόνισμα*. Προσέξτε ότι η λεπίδα **δεν** επιτρέπεται να ακουμπάει πάνω στο τεμάχιο προς κατεργασία.
- Επιλέξτε τον μέγιστο αριθμό διαδρομών και αφήστε τη λεπίδα να βυθιστεί αργά μέσα στο τεμάχιο προς κατεργασία, καθώς κυλάτε τη λεπίδα πάνω από την ακμή του πέλματος οδήγησης (14) στην κατεύθυνση του τεμαχίου προς κατεργασία.
- Όταν το πέλμα οδήγησης (14) ακουμπάει στο τεμάχιο προς κατεργασία, μπορείτε να συνεχίσετε να εργάζεστε κατά μήκος της γραμμής κοπής.

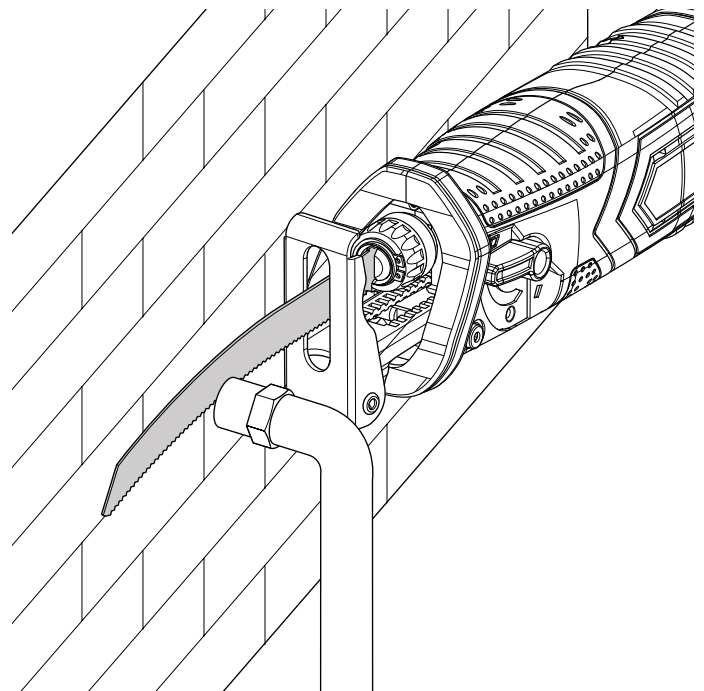
**Σχηματική απεικόνιση Βυθιζόμενο πριόνισμα:**



**Αποκοπή «Πρόσωπο»:**

- Με ελαστικές διμεταλλικές λεπίδες μπορείτε να αποκόψετε τα αντικείμενα που προεξέχουν όπως π.χ. σωλήνες νερού ή παρόμοια αντικείμενα, άμεσα στον τοίχο.
- Προσέξτε ώστε η λεπίδα να έχει μεγαλύτερο μήκος από τη διάμετρο ή το πάχος του αντικειμένου, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ανάκρουσης.
- Ασκήστε πλευρική πίεση στο ηλεκτρικό εργαλείο, μέχρι η διμεταλλική λεπίδα και η πλευρά του πέλματος οδήγησης να ακουμπούν στον τοίχο, βλ. σχηματική απεικόνιση *Αποκοπή «πρόσωπο»*.
- Πριονίστε το αντικείμενο με σταθερή πλευρική πίεση.

**Σχηματική απεικόνιση Αποκοπή «πρόσωπο»:**

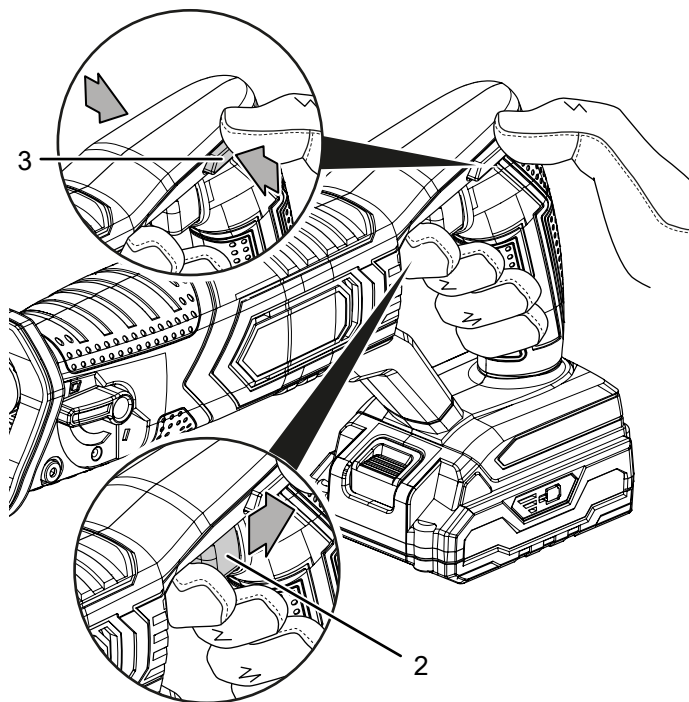




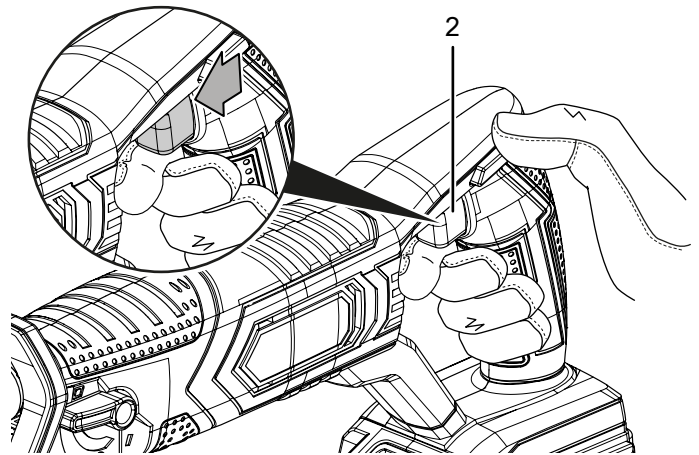
## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συσκευής

Κατά την εργασία με τη συσκευή χρησιμοποιείτε τον ατομικό σας εξοπλισμό προστασίας.

1. Ελέγξτε αν η επιλεγμένη λεπίδα είναι κατάλληλη για την ενέργεια που θα πραγματοποιήσετε.
2. Ελέγξτε αν το κομμάτι προς κατεργασία είναι ασφαλισμένο και η επιφάνεια εργασίας κατάλληλα προετοιμασμένη.
3. Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο σταθερά και με τα δύο χέρια.
4. Τοποθετήστε το πριόνι πάνω στο τεμάχιο προς κατεργασία.
5. Τοποθετήστε το πέλμα οδήγησης (14) πάνω στο τεμάχιο προς κατεργασία.
6. Πιέστε τον διακόπτη ON/OFF (2) και κρατήστε τον πατημένο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.  
Μπορείτε να ελέγξετε τον αριθμό διαδρομών μέσω της πίεσης στον διακόπτη on/off (2): Ελαφριά πίεση σημαίνει χαμηλό αριθμό διαδρομών, υψηλή πίεση υψηλό αριθμό διαδρομών.



7. Απελευθερώστε το διακόπτη on / off (2) ξανά, μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας πριονίσματος για να σταματήσει η συσκευή.



## Απενεργοποίηση



### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Μην αγγίζετε το φιν με βρεγμένα ή υγρά χέρια.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει, εάν χρειάζεται.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή από την πρίζα, πιάνοντάς το από το φιν.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή (βλ. κεφάλαιο 'Έναρξη λειτουργίας').
- Αφαιρέστε το εργαλείο από την υποδοχή εργαλείου (βλ. κεφάλαιο «Έναρξη λειτουργίας»).
- Καθαρίστε τη συσκευή σύμφωνα με το κεφάλαιο «Συντήρηση».
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σύμφωνα με το κεφάλαιο Μεταφορά και αποθήκευση.

## Εξαρτήματα που μπορείτε να παραγγείλετε αργότερα



### Προειδοποίηση

Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα και πρόσθετες συσκευές που αναφέρονται σε αυτές τις οδηγίες. Η χρήση διαφορετικών εργαλείων τοποθέτησης ή άλλων εξαρτημάτων από αυτών που συνιστώνται στις οδηγίες ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού.

| Εξαρτήματα                                    | Αριθμός προϊόντος |
|---|-------------------|
| Μπαταρία αντικατάστασης Multiflex 20 - 2.0 DC | 6.200.000.303     |
| Σετ καθαίρεσης Ξύλο/ Μέταλλο 5 τεμ.           | 6.215.001.201     |
| Σετ Carbon Steel Σετ 10 τεμαχίων              | 6.215.001.205     |
| Σετ λεπίδων σπαθόσεγας Σετ 12 τεμαχίων        | 6.215.001.210     |

## Σφάλματα και βλάβες στη λειτουργία

Η συσκευή ελέγχθηκε διεξοδικά κατά την παραγωγή ως προς την άποψη λειτουργία της. Εάν, ωστόσο, παρουσιαστούν δυσλειτουργίες, τότε ελέγξτε τη συσκευή σύμφωνα με τον παρακάτω κατάλογο.

Οι ενέργειες για την αντιμετώπιση σφαλμάτων και δυσλειτουργιών, που απαιτούν άνοιγμα του περιβλήματος, επιτρέπεται να διεξάγονται μόνο από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο ή από την Trotec.

### Κατά την πρώτη χρήση εμφανίζεται ελαφρύς καπνός ή μυρωδιά:

- Δεν πρόκειται για σφάλμα ή δυσλειτουργία. Μετά από λίγο, οι ενδείξεις αυτές εξαφανίζονται.

### Η μπαταρία δεν φορτίζει:

- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι σωστά τοποθετημένη στο φορτιστή ταχείας φόρτισης.

Σύρετε την μπαταρία στο φορτιστή ταχείας φόρτισης με τέτοιο τρόπο, ώστε τα τερματικά της μπαταρίας να εφάπτονται με το φορτιστή ταχείας φόρτισης. Η μπαταρία πρέπει να εφαρμόζει στο φορτιστή ταχείας φόρτισης.

- Ελέγξτε τη σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και το φικ για ζημιές.
- Ελέγξτε την τοπική ασφάλεια ηλεκτρικού δικτύου.
- Ελέγξτε το φορτιστή ταχείας φόρτισης για ζημιές. Μη χρησιμοποιείτε το φορτιστή ταχείας φόρτισης, εάν έχει υποστεί ζημιές. Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Trotec.
- Ελέγξτε τα τερματικά μπαταρίας για ακαθαρσίες. Απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες.
- Η μπαταρία ενδέχεται να είναι ελαττωματική και πρέπει να αντικατασταθεί. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες ίδιου τύπου.

### Η συσκευή δεν τίθεται σε λειτουργία:

- Η απόδοση της μπαταρίας ενδέχεται να είναι χαμηλή. Φορτίστε την μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι σωστά τοποθετημένη στη συσκευή.  
Σύρετε την μπαταρία στη συσκευή με τέτοιο τρόπο, ώστε τα τερματικά της μπαταρίας να εφάπτονται. Η μπαταρία πρέπει να εφαρμόζει στη συσκευή.
- Ελέγξτε τα τερματικά μπαταρίας για ακαθαρσίες. Απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες.



### Πληροφορίες

Περιμένετε τουλάχιστον 10 λεπτά, πριν να επανενεργοποιήσετε τη συσκευή.

### Η λεπίδα δεν είναι σταθερή:

- Προσέξτε, ώστε η λεπίδα να είναι ασφαλισμένη στις προβλεπόμενες για τον σκοπό αυτό εγκοπές στο αυτόματο τσοκ.
- Προσέξτε ώστε το αυτόματο τσοκ να είναι στερεωμένο.

### Η λεπίδα δεν εισέρχεται απρόσκοπτα στο υλικό προς επεξεργασία ή η απόδοση πριονίσματος είναι πολύ μικρή:

- Ελέγξτε αν η ρύθμιση διαδρομής παλινδρόμησης είναι κατάλληλη για το υλικό προς επεξεργασία.
- Εάν η λεπίδα έχει φθαρεί, αντικαταστήστε την με νέα.
- Ελέγξτε αν η επιλεγμένη λεπίδα είναι κατάλληλη για το υλικό προς επεξεργασία.

### Η συσκευή υπερθερμαίνεται:

- Προσέξτε να μην ασκήσετε υπερβολική πίεση στη συσκευή κατά το πριόνισμα.
- Επιλέξτε έναν χαμηλό αριθμό διαδρομών ασκώντας λιγότερη πίεση στον διακόπτη on/off.
- Ελέγξτε αν η επιλεγμένη λεπίδα είναι κατάλληλη για την ενέργεια που θα πραγματοποιήσετε.
- Διατηρείτε τις οπές εξαερισμού ελεύθερες, για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του κινητήρα.

### Η συσκευή σας εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά μετά τους ελέγχους;

Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών. Εάν χρειάζεται, στείλτε τη συσκευή για επισκευή σε εξουσιοδοτημένη επιχείρηση εξειδικευμένη στις ηλεκτρικές εργασίες ή στην Trotec.

## Συντήρηση

### Ενέργειες πριν από την έναρξη συντήρησης



#### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Μην αγγίζετε το φικ και την μπαταρία με βρεγμένα ή υγρά χέρια.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή.



#### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

**Οι ενέργειες συντήρησης, που απαιτούν άνοιγμα του περιβλήματος, επιτρέπεται να διεξάγονται μόνο από εξουσιοδοτημένες εξειδικευμένες επιχειρήσεις ή από την Trotec.**

### Οδηγίες συντήρησης

Στο εσωτερικό της συσκευής δεν υπάρχουν μέρη τα οποία πρέπει να συντηρηθούν ή να λιπανθούν από τον χρήστη.

### Σήματα ασφαλείας πάνω στην μπαταρία και στον φορτιστή

Ελέγχετε τακτικά τα σήματα ασφαλείας πάνω στην μπαταρία και στον φορτιστή. Αντικαταστήστε τα μη ευανάγνωστα σήματα ασφαλείας!

## Καθαρισμός

Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται πριν και μετά από κάθε χρήση.

### Σημείωση

Η συσκευή δεν πρέπει να λιπαίνεται μετά τον καθαρισμό.

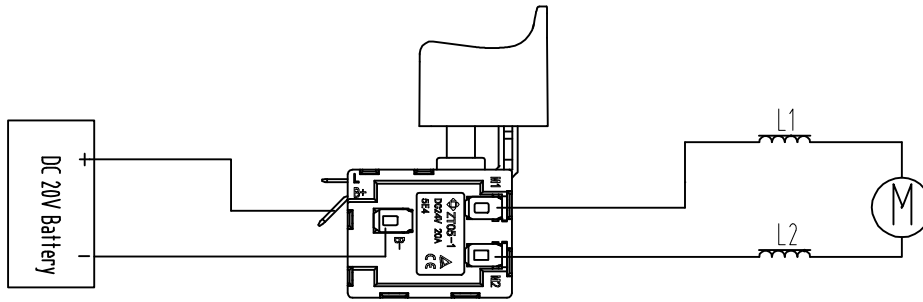


### Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση

Υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος εξαιτίας των υγρών που εισχωρούν στο περίβλημα!

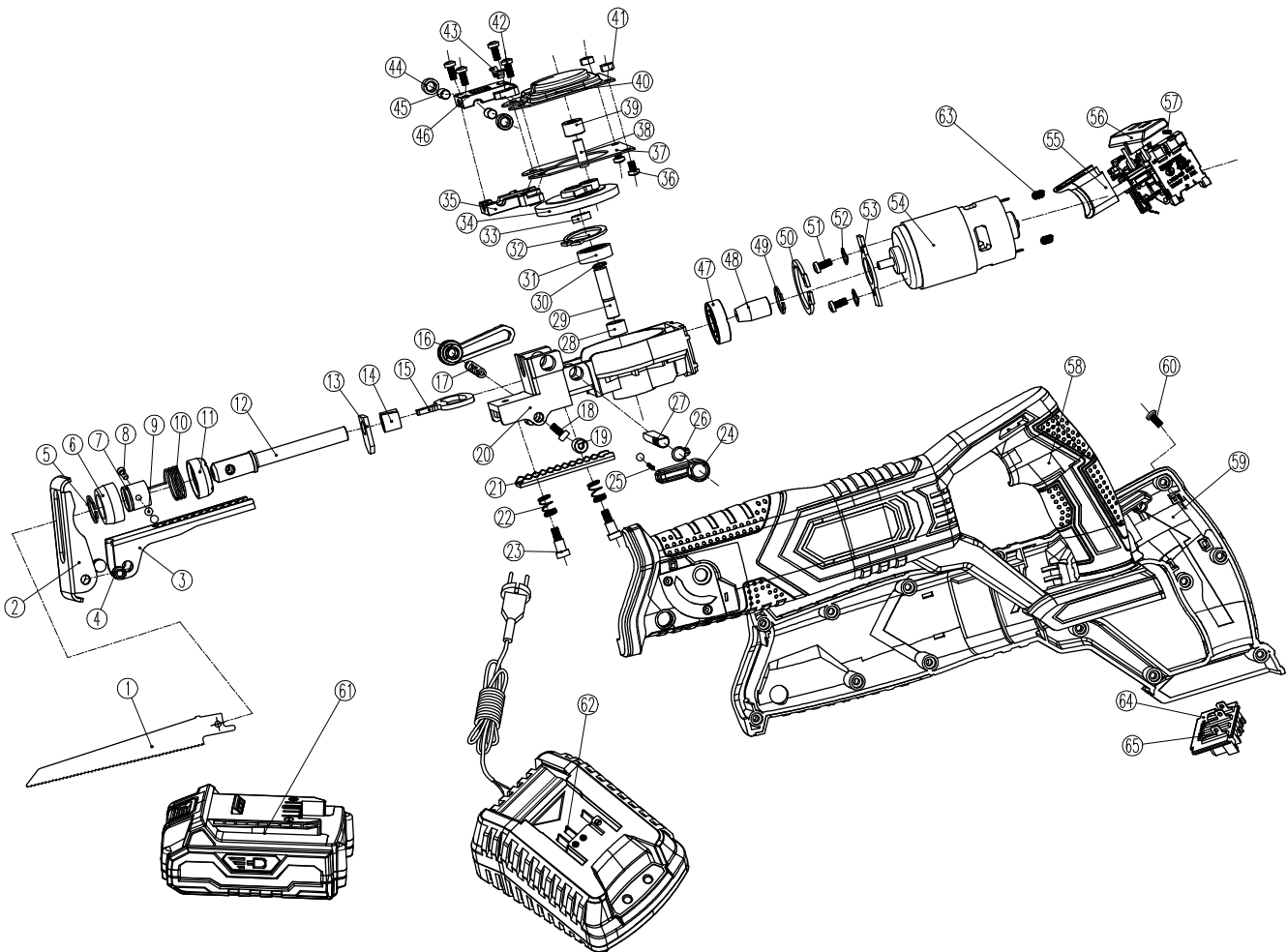
Μη βυθίζετε τη συσκευή και τα εξαρτήματα στο νερό. Προσέξτε να μην εισέλθει νερό ή άλλα υγρά στο περίβλημα.

- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό και μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Προσέχετε να μην εισέρχεται υγρασία μέσα στο περίβλημα. Προσέχετε, ώστε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα να μην έρχονται σε επαφή με υγρασία. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά, όπως π.χ. σπρέι καθαρισμού, διαλύτες, καθαριστικά με αλκοόλη ή διαβρωτικά καθαριστικά στο νοτισμένο πανί.
- Στεγνώστε τη συσκευή με ένα μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδια.
- Στεγνώστε τις λεπίδες με ένα μαλακό πανί χωρίς χνούδια.
- Διατηρείτε τις επαφές σύνδεσης στη συσκευή και το φορτιστή καθαρά.
- Απομακρύνετε τις αποθέσεις σκόνης και ενδεχομένως δημιουργούμενα ροκανίδια ή υπολείμματα υλικών από το αυτόματο τσοκ.
- Διατηρείτε τις οπές εξαερισμού ελεύθερες από αποθέματα σκόνης, για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του κινητήρα.



**Επισκόπηση ανταλλακτικών**

**Υπόδειξη:** Οι αριθμοί θέσης των ανταλλακτικών διαφέρουν από τους αριθμούς θέσης των εξαρτημάτων που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης.



## Κατάλογος ανταλλακτικών

| NO. | SPARE PART                            | NO. | SPARE PART  |
|-----|---------------------------------------|-----|---|
| 1   | Saw blade                             | 34  | Big gear  |
| 2   | Protective floor                      | 35  | Reciprocating rod positioning seat                  |
| 3   | Protective orbit                      | 36  | Pan head screw with cross groove M4 x 6             |
| 4   | Flat head semi-hollow rivet Ø6 x 8 mm | 37  | Cover plate   |
| 5   | Circlip for shaft Ø16 mm              | 38  | Straight pin  |
| 6   | Clamping sleeve                       | 39  | Gear shaft sleeve                                   |
| 7   | Tool bar fixing sleeve                | 40  | Cover plate   |
| 8   | Tool rod pin                          | 41  | Hexagonal nut M4                                    |
| 9   | Steel ball Ø5 mm                      | 42  | Pan head screw with cross groove M4 x 12            |
| 10  | Tool rod torsion spring               | 43  | Reset the shell                                     |
| 11  | Clamping sleeve                       | 44  | Axle sleeve   |
| 12  | Cutter bar                            | 45  | Alignment pin                                       |
| 13  | Block felt                            | 46  | Reciprocating bar ram                               |
| 14  | Sleeve                                | 47  | Deep groove ball bearing                            |
| 15  | Impact cutter bar                     | 48  | The motor gear                                      |
| 16  | Track lock knob                       | 49  | Circlip for shaft Ø12 mm                            |
| 17  | Track lock knob insert                | 50  | Circlip for hole                                    |
| 18  | Hexagon socket cap screw M4 x 6       | 51  | Pan head screw with cross groove M4 x 8             |
| 19  | Washer                                | 52  | Spring washers Ø4                                   |
| 20  | Gear box body                         | 53  | Bracket for motor                                   |
| 21  | Rail clips                            | 54  | Motor   |
| 22  | Track clamp reset spring              | 55  | Switch  |
| 23  | Track platen positioning screw        | 56  | Safety switch                                       |
| 24  | Knife lifting knob                    | 57  | Switch safety spring                                |
| 25  | Knife lifting knob spring             | 58  | Housing   |
| 26  | Circlip for shaft Ø8 mm               | 59  | Self-locking push rod                               |
| 27  | Knife lifting knob insert             | 60  | Inductance  |
| 28  | Oilite bushing Ø12 x Ø8 x 10 mm       | 61  | Dual battery pack components                        |
| 29  | The big gear shaft                    | 62  | Charger   |
| 30  | Circlip for shaft Ø8 mm               | 63  | Cross groove pan head self tapping screw ST4.2 x 13 |
| 31  | Deep groove ball bearing              | 64  | Fuselage insert bracket                             |
| 32  | Circlip for hole                      | 65  | Positive pole of motor conductor                    |
| 33  | Washer                                |     |   |

## Απόρριψη

Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να απορρίπτονται με περιβαλλοντικά συμβατό τρόπο και σύμφωνα με τις τοπικές προδιαγραφές απόρριψης.



■ Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σε μια χρησιμοποιημένη ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή προέρχεται από την Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στο τέλος του κύκλου ζωής της στα οικιακά απορρίμματα. Για τη δωρεάν επιστροφή βρίσκονται στην περιοχή σας σημεία συλλογής για χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μπορείτε να βρείτε τις διευθύνσεις από τις διοικητικές υπηρεσίες του δήμου ή της κοινότητάς σας. Για πολλές χώρες τη ΕΕ μπορείτε επίσης να ενημερωθείτε στην ιστοσελίδα μας <https://hub.trotec.com/?id=45090> για περαιτέρω δυνατότητες επιστροφής. Διαφορετικά απευθυνθείτε σε μια επίσημη, εγκεκριμένη για τη χώρα σας εταιρεία ανακύκλωσης παλαιών συσκευών.

Μέσω της διαχωρισμένης συλλογής χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών επιδιώκεται η επαναχρησιμοποίηση, η αξιοποίηση υλικών ή άλλες μορφές της αξιοποίησης χρησιμοποιημένων συσκευών και επίσης αποφεύγονται οι αρνητικές συνέπειες κατά την απόρριψη των επικίνδυνων ουσιών που πιθανόν υπάρχουν στις συσκευές στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.



Li-ion Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές δεν αποτελούν οικιακά απορρίμματα και στην Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να απορρίπτονται κατάλληλα σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 6ης Σεπτεμβρίου 2006 σχετικά με τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές. Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Μετάφραση της πρωτότυπης δήλωσης συμμόρφωσης υπό την έννοια της οδηγίας ΕΚ περί μηχανών 2006/42/ΕΚ, Παράρτημα II Μέρος 1 Παράγραφος Α

Με την παρούσα εμείς, η Trotec GmbH, με αποκλειστική ευθύνη, δηλώνουμε ότι το ακολούθως κατονομαζόμενο προϊόν αναπτύχθηκε, σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε από εμάς σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Οδηγίας ΕΚ περί μηχανών στην έκδοση 2006/42/ΕΚ.

**Μοντέλο προϊόντος / προϊόν:** PRCS 10-20V

**Τύπος προϊόντος:** σπαθόσεγα μπαταρίας

**Έτος κατασκευής από:** 2023

### Σχετικές Οδηγίες ΕΕ:

- 2011/65/ΕΕ
- 2012/19/ΕΕ
- 2014/30/ΕΕ
- 2015/863/ΕΕ

### Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:

- EN 62841-1:2015
- EN 62841-2-11:2016+A1:2020

### Εφαρμοζόμενα εθνικά πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές:

- EN IEC 55014-1:2021
- IEC 550142:2021

### Κατασκευαστής και όνομα του πληρεξούσιου των τεχνικών εγγράφων:

Trotec GmbH

Grebbener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Τηλέφωνο: +49 2452 962-400

E-Mail: [info@trotec.de](mailto:info@trotec.de)

Τόπος και ημερομηνία της έκδοσης:

Heinsberg, στις 18.01.2023

Joachim Ludwig, Διευθύνων Σύμβουλος

Trotec GmbH

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)